*Dosarul nr. 2-18182/2023*

*H O T Ă R Â R E*
*în numele Legii*

*Dispozitivul hotărârii pronunţat public*
*la data de 3 martie 2026* *municipiul Chişinău*

*Judecătoria Chişinău, sediul Centru*
*Instanţa compusă din:*
*Preşedintele şedinţei, judecător* *Eugenia Culinca*
*Grefier* *Vanesa Malcic*

examinând în şedinţă de judecată publică, în procedura contencioasă, cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de ***** împotriva Societăţii cu Răspundere Limitată „IS Inter-Schimb” cu privire la încasarea datoriei şi compensarea cheltuielilor de judecată,

*a c o n s t a t a t :*

*Argumentele participanţilor la proces.*

*La 4 septembrie 2023*, reclamantul ***** a depus în Judecătoria Chişinău, sediul Centru cerere de chemare în judecată împotriva Societăţii cu Răspundere Limitată „IS Inter-Schimb” (în continuare SRL „IS Inter-Schimb”) cu privire la încasarea datoriei şi compensarea cheltuielilor de judecată.

*În motivare,* partea reclamantă a menţionat că, la data de 29 octombrie 2021, SRL „IS Inter-Schimb”, în persoana directorului *****, a încheiat cu ***** contractul nr. 80 din 29 octombrie 2021.

În conformitate cu prevederile pct. 1.1 din Contractul nr. 80 din 29 octombrie 2021, SRL „IS Inter-Schimb”, s-a obligat să presteze în beneficiul lui ***** servicii de perfectare şi întocmire a documentelor pentru participarea în programul internaţional H2B (contracte de muncă sezonieră) în SUA.

Pentru serviciile nominalizate, ***** a achitat integral, la data încheierii contractului, suma de 2 500,00 (două mii cinci sute) dolari SUA, în baza Chitanţei la dispoziţia de încasare nr. 80 din 29 octombrie 2021, cu titlu de taxe, potrivit cap. IV din Contractul nr. 80 din 29 octombrie 2021.

Remarcă reclamantul că, de către SRL „IS Inter-Schimb” nu a fost prestate în beneficiul lui ***** serviciile de perfectare şi întocmire a documentelor pentru participarea în programul internaţional H2B (contracte de muncă sezonieră) în SUA, în conformitate cu prevederile Contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021, astfel încât potrivit pct. 6.4 din Contract, participantul a avut dreptul de a rezilia contractual în legătură cu nerespectarea de către organizator a condiţiilor contractuale şi să ceară rambursarea deplină a taxelor achitate.

A menţionat că, ulterior încheierii Contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021, de mai multe ori a solicitat directorului SRL „IS Inter- Schimb”, *****, informaţii referitor la programele internaţionale H2B în care poate aplica, condiţiile de participare, termenul depunerii documentelor, fixarea interviului, ş.a., or, potrivit pct. 2.1 din Contract, Organizatorul se obligă să informeze Participantul despre cerinţele Regulamentului programului, termene si condiţiile, drepturile si obligaţiunile participantului în cadrul programului H2B (contracte de muncă sezonieră) în SUA. De fiecare dată, reprezentantul pârâtei amâna oferirea acestor informaţii, perfectarea şi întocmirea nemijlocită a documentelor pentru participarea în programul internaţional H2B, încălcând vădit condiţiile stabilite în contract.

În contextul neexecutării obligaţiilor contractuale de către SRL „IS Inter- Schimb”, a solicitat directorului *****, rambursarea deplină a sumei de 2 500,00 USD achitată pentru servicii, conform Contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021, solicitări care nu au fost satisfăcute, ultimul eschivându-se sub diferite pretexte de la rambursarea banilor, iar ulterior a încetat să mai răspundă apelurilor reclamantului, evitând orice contact cu acesta şi blocându-l pe reţelele de socializare.

Având intenţia de a soluţiona acest litigiu amiabil, la data de 14 iulie 2023, prin intermediul avocatului, a fost înaintată în adresa SRL „IS Inter-Schimb” notificarea privind rezilierea Contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021 şi neexecutarea obligaţiei de către SRL „IS Inter-Schimb”, prin care s-a solicitat rambursarea deplină a taxelor achitate, în suma de 2 500,00 (două mii cinci sute) USD, în termen de maximum 5 (cinci) zile calendaristice din data primirii notificării.

Fiind recepţionată notificarea, SRL „IS Inter-Schimb” nu a reacţionat în nici un mod şi nu a dat curs solicitărilor înaintate, astfel încât, consider reclamantului că, unica posibilitate de a soluţiona prezentul litigiu o constituie procedura judiciară de încasare pe cale silită a sumei în mărime de 2 500 USD, achitată de reclamant - pârâtei, pentru serviciile de perfectare şi întocmire a documentelor pentru participarea în programul internaţional H2B) în SUA, servicii care nu i-au fost prestate.

Solicitarea privind încasarea sumei de 2.500 dolari SUA a fost întemeiată pe prevederile art. 3 alin. (1), (2), art. 1375 alin. (1), (2) Cod civil, art. 3 alin. (1), art. 21 alin. (1) din Legea privind protecţia consumatorilor nr. 105 din 13.03.2003, dar şi clauzele Contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021.

În aşa fel, în condiţiile în care SRL „IS Inter-Schimb” nu şi-a îndeplinit angajamentele asumate şi nu a prestat serviciile conform Contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021, solicită reclamantul să fie încasată în mod silit din contul pârâtei SRL „IS Inter-Schimb” suma de 2.500 USD, cu titlu de rambursare a taxelor achitate pentru serviciile care nu i-au fost prestate.

Solicitarea privind încasarea penalităţii a fost întemeiată pe prevederile art. 32 a Legii privind protecţia consumatorilor nr. 105 din 13.03.2003, art. 863 alin. (1) lit. a), (2) Cod civil.

Prin urmare, în condiţiile în care SRL „IS Inter-Schimb” nu şi-a îndeplinit angajamentele asumate şi nu a prestat serviciile conform Contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021, consideră reclamantul că, are dreptul la penalitate în mărime de 2% din preţul serviciului pentru fiecare zi depăşită, ce urmează a fi achitată de către prestatorul SRL „IS Inter-Schimb”, în temeiul art. 32 alin. (2) din Legea privind protecţia consumatorilor nr. 105 din 13.03.2003, conform următorului calcul:

2500 USD X 2% = 50 USD/zi x 41 zile = 2 050 USD.

Astfel, penalitatea instituită prin Legea nr. 105 din 13.03.2003 privind protecţia consumatorilor, calculată până la data de 01.09.2023, constituie suma de 2 050 dolari SUA.

Pe parcursul examinării cauzei, reclamantul şi-a concretizat cerinţele din acţiune, solicitând în final: încasarea din contul pârâtei SRL „IS Inter-Schimb” în beneficiul reclamantului a sumei în mărime de 2 500,00 USD; a penalităţii în sumă de 10.450,00 USD, calculate până la data 16.02.2024,

şi cheltuielile de judecată în sumă de 8.071,20 MDL, constituite din cheltuieli pentru servicii poştale în mărime de 41,20 lei, cheltuieli de asistenţă juridică în mărime de 5 000,00 lei şi cheltuieli de executare legate de asigurarea acţiunii în mărime de 3030,00 lei.

Reprezentantul societăţii-pârâte, administratorul SRL „IS Inter-Schimb", *****, prin referinţa depusă la data de 19 iunie 2025, şi-a exprimat dezacordul cu cele invocate de reclamant, solicitând să fie constată ineficienţa declaraţiei de rezoluţiune a contractului nr. 80 din 29.10.2021, precum şi respingerea integrală a acţiunii înaintate de reclamantul ***** ca neîntemeiată (f.d. 45-52).

*Argumentele participanţilor la proces:*

În şedinţa de judecată, reclamantul ***** şi reprezentanta acestuia, avocata Maria Foltea, nu s-au prezentat, solicitând, prin cererea din 17 noiembrie 2025 (f.d. 89), să fie examinată cauza în lipsa părţii reclamante, cu remiterea copiei hotărârii.

Reprezentantul pârâtei SRL „IS Inter-Schimb„ – administratorul Cibotareanu Sergiu nu a recunoscut acţiunea, considerând-o neîntemeiată şi solicitând respingerea cererii de chemare în judecată.

Aprecierea instanţei de judecată.

Audiind poziţia participanţilor la proces, studiind materialele dosarului şi înscrisurile probatorii administrate, verificând temeinicia argumentelor expuse în cererea de chemare în judecată, instanţa de judecată conchide că, cererea de chemare în judecată înaintată de ***** către SRL „IS Inter-Schimb" privind încasarea datoriei şi cheltuielilor de judecată, este neîntemeiată şi urmează a fi respinsă, reieşind din următoarele motive:

Potrivit prevederilor art. 5 Cod de procedură civilă, *orice persoană interesată este în drept să se adreseze în instanţă judecătorească, în modul stabilit de lege, pentru a-şi apăra drepturile încălcate sau contestate, libertăţile şi interesele legitime.*

În conformitate cu art. 240 alin.(1) din Codul de procedură civilă, *la deliberarea hotărârii, instanţa judecătorească apreciază probele, determină circumstanţele care au importanţă pentru soluţionarea cauzelor, care au fost sau nu stabilite, caracterul raportului juridic dintre părţi, legea aplicabilă soluţionării cauzei şi admisibilitatea acţiunii.*

Conform art. 9 alin. (1), (2) lit. a) din Codul civil, *drepturile şi obligaţiile civile apar în temeiul legii, precum şi în baza actelor persoanelor fizice şi juridice care, deşi nu sânt prevăzute de lege, dau naştere la drepturi şi obligaţii civile, pornind de la principiile generale şi de la sensul legislaţiei civile. Drepturile şi obligaţiile civile apar din contracte şi din alte acte juridice.*

Articolul 774 alin. (1) din Codul civil statuează că, *în virtutea raportului obligaţional, creditorul este în drept să pretindă de la debitor executarea unei prestaţii, iar debitorul este ţinut să o execute. Prestaţia poate consta în a da, a face sau a nu face.*

În şedinţa de judecată s-a constatat că, la 29 octombrie 2021, între SRL „IS Inter-Schimb", în calitate de organizator, şi *****, în calitate de participant, a fost încheiat contractul nr. 80, prin care organizatorul s-a obligat să presteze servicii referitor la perfectarea şi întocmirea documentelor pentru participarea în programul internaţional H2B (contracte de muncă sezonieră) în SUA (f.d. 9-11).

Potrivit pct. 4.1 al contractului menţionat, participantul ***** s-a obligat să achite toate taxele aferente programului H2B (contracte de muncă sezonieră) în SUA în termenii stabiliţi de contract.

Iar, la pct. 4.2 şi pct. 4.3, părţile au stabilit taxe administrative de 200 dolari USD şi asigurarea medicală de 2300 dolari USD.

La fel, se constată că, potrivit condiţiilor contractuale prevăzute la pct. 2.1-2.8, organizatorul SRL „IS Inter-Schimb" s-a obligat să informeze participantul despre cerinţele Regulamentului programului, termenele şi condiţiile, drepturile obligaţiunile participantului în cadrul programului H2B (contracte de muncă sezonieră) în SUA, să examineze documentele prezentate de participant, să efectueze perfectarea şi întocmirea documentelor, să asigure expedierea în termen a documentelor la locul destinaţiei către compania angajator pentru studierea şi aprobarea lor, să organizeze sesiuni de orientare despre programul H2B, să acorde asistenţă participantului 24/7 pe întreaga durată a programului H2B.

La pct. 3.1.-3.4. din contract, părţile au convenit că, participantul se oblige să facă cunoştinţă cu regulamentul şi condiţiile programului H2B (contracte de muncă sezonieră) în SUA; sî prezinte actele corespunzătoare pentru participarea la programul H2B (contracte de muncă sezonieră) în SUA; să dispună de experienţă de muncă sau studii în domeniul programului; sî respecte pe deplin cerinţele şi condiţiile programului H2B (contracte de muncă sezonieră) în SUA în conformitate cu legislaţia în vigoare a SUA; să cunoască limba engleză la nivel intermediar (conversaţional); să susţină interviul în limba engleză cu reprezentantul SRL „IS Inter-Schimb".

Potrivit pct. 6.2. din contract, organizatorul îşi rezervă dreptul de a rezilia prezentul contract în cazul în care participantul nu îndeplineşte condiţiile de participare.

După cum rezultă din chitanţa la dispoziţia de încasare nr. 80 (f.d. 12), participantul ***** a achitat în contul SRL „IS Inter-Schimb" suma de 2500 USD, conform condiţiilor contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021.

La data de 17 iulie 2023, ***** a expediat în adresa SRL „IS Inter-Schimb" notificare, prin care a solicitat rezilierea contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021 şi restituirea sumei de 2500 dolari USD în termen de 5 zile (f.d. 18), care a fost recepţionată de administratorul SRL „IS Inter-Schimb" (f.d. 20).

Având în vedere faptul că, solicitărilor din notificare nu s-au dat curs de către administraţia SRL „IS Inter-Schimb", a fost înaintată în instanţă prezenta acţiune, întemeiată pe prevederile art. 3, art. 863 alin. (1) lit. a), alin. (2), art. 1375 alin. (1) şi (2) Codul civil, art. 3, art. 6, art. 21 alin. (1), art. 31, art. 32 din Legea privind protecţia consumatorului nr. 105/2003.

Pornind de la obiectul contractului încheiat între părţi, în baza căruia sau instituit relaţiile juridice obligaţionale dintre părţile litigante, instanţa de judecată relevă prevederile art. 1375 alin. (1) şi (2) din Codul civil, care indică că, *prin contractul de prestări servicii, o parte (prestator) se obligă să presteze celeilalte părţi (beneficiar) anumite servicii, iar aceasta se obligă să plătească retribuţia convenită. Obiectul contractului de prestări servicii îl constituie serviciile de orice natură. reţine următoarele normele legale.*

Potrivit art. 1391 alin.(1) şi (3) din Codul civil, *dispoziţiile prezentei secţiuni se aplică contractelor conform cărora o parte (prestator) se obligă să furnizeze celeilalte părţi (client) informaţie sau consultaţie. Dispoziţiile prezentei secţiuni privind furnizarea unei informaţii se aplică în mod corespunzător şi acordării unei consultaţii.*

Conform art. 1394 Cod civil, (*1) În temeiul obligaţiei de competenţă şi prudenţă, prestatorul este obligat în special:*

*a) să ia măsurile rezonabile pentru a se asigura că clientul înţelege conţinutul informaţiilor;*

*b) să acţioneze cu competenţa şi prudenţa pe care un prestator rezonabil le-ar demonstra, în circumstanţele cazului, în procesul de furnizare a informaţilor evaluative; şi*

*c) în orice caz în care clientul urmează să ia o decizie în baza informaţiei, să informeze clientul privind riscurile implicate, în măsură în care aceste riscuri pot să influenţeze în mod rezonabil decizia clientului.*

*(2) Atunci când se obligă în mod expres sau implicit să furnizeze clientului o recomandare pentru a-i permite să ia o decizie ulterioară, prestatorul trebuie:*

*a) să fundamenteze recomandarea pe o analiză bazată pe cunoştinţe specializate colectate în legătură cu scopurile, priorităţile, preferinţele şi situaţia personală a clientului;*

*b) să informeze clientul despre opţiunile pe care poate să le propună personal în legătură cu decizia ulterioară, precum şi despre avantajele şi riscurile acestora, în comparaţie cu cele ale deciziei recomandate; şi*

*c) să informeze clientul despre alte opţiuni pe care nu poate să le furnizeze personal, cu excepţia cazului în care prestatorul informează în mod expres clientul că se propune un număr limitat de opţiuni sau dacă aceasta reiese vădit din situaţie.*

În acelaşi timp, art. 1395 din Codul civil statuează că*, prestatorul trebuie să furnizeze informaţii în corespundere cu cantitatea, calitatea şi descrierea cerută de contract.*

*(2) Informaţiile de fapt furnizate de către prestator clientului trebuie să reprezinte o descriere corectă a situaţiei actuale.*

În cadrul examinării cauzei, s-a stabilit că, după încheierea contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021, pârâta „IS Inter-Schimb" SRL a trecut la procesarea dosarului reclamantului ***** pentru participarea în programul internaţional H2B (contracte de muncă sezonieră) în SUA conform condiţiilor contractuale prevăzute la pct. 2.1-2.8.

După cum afirmă reprezentantul pârâtei, în procesul realizării relaţiilor contractuale, societatea-pârâta a prezentat documentele de aplicare la programul H2B ale reclamantului către compania Anchorage By the SEA din SUA spre aprobare pentru obţinerea contractului de muncă, însă, reclamantul nu a trecut cu succes etapa interviului privind cunoaşterea limbii engleze la nivel conversaţional, pentru ce i-a fost oferit un termen suplimentar pentru studierea limbii engleze la nivel solicitat.

Mai afirmă reprezentantul pârâtei că, reclamantul nu a avut succes nici la interviul organizat de potenţialul angajator, pentru următorul sezon – anul 2023, considerent din care societatea-pârâtă a fost nevoită să anuleze participarea lui ***** la programul H2B (contracte de muncă sezonieră), pe motiv că cel din urmă nu cunoaşte limba engleză la nivel conversaţional, ceea ce constituia o condiţie obligatorie prevăzută la pct. 3.4. din contractul nr. 80 din 29 octombrie 2021

În explicaţiile scrise, reclamantul a confirmat că nu a reuşit să susţină interviul organizat de angajator, însă explică faptul că, la încheierea contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021, administratorul „IS Inter-Schimb" SRL nu i-a comunicat despre susţinerea unui interviu în limba engleză, deşi l-a informat că nu cunoaşte la perfecţie limba engleză.

În această ordine de idei, instanţa de judecată apreciază critic alegaţiile reclamantului privind neaducerea la cunoştinţă a obligaţiei impuse participantului la programul internaţional H2B de a cunoaşte limba engleză la nivel conversaţional, or, această obligaţie este expres indicată la pct. 3.4. din contractul semnat de părţi, şi anume – *participantul se obligă să cunoască limba engleză la nivel*

*intermediar (conversaţional), participantul este obligat să susţină interviului în limba engleză cu reprezentantul „IS Inter-Schimb” SRL.*

În aşa fel, prin semnarea contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021, reclamantul a acceptat condiţiile contractului, în special, obligaţia de a cunoaşte limba engleză la nivel intermediar (conversaţional), ceea ce nu poate fi interpretat în detrimentul celeilalte părţi.

Semnarea de către ***** a contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021 (f.d. 9-11) cu compania „IS Inter-Schimb” SRL, pentru participare în cadrul programului H2B (contracte de muncă sezonieră), constituie manifestarea de către acesta a voinţei şi al consimţământului de acceptare a tuturor clauzelor contractului menţionat, inclusiv, a clauzei referitoare la obligaţia de a cunoaşte limba engleză la nivel intermediar (conversaţional) (pct. 3.4.) dar şi referitor la nerambursarea serviciilor în caz de nerespectare a condiţiilor contractuale şi încetare a contractului.

De fapt, prin semnarea contractului din 24 iulie 2018, reclamanta a acceptat clauzele contractului, accept ce nu poate fi interpretat în detrimentul celeilalte părţi în condiţiile în care acesta nu a impus clauzele contractului dat, consimţământul acestora fiind indubitabil la data încheierii contractului. Or, la momentul semnării contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021, încheiat între „IS Inter-Schimb” SRL şi *****, ultimul a citit conţinutul acestuia, l-a semnat şi nu a obiectat asupra clauzei pct. 3.4.

Pe cale de consecinţă, de vreme ce reclamantul susţine şi recunoaşte că, la momentul semnării contractului, nu cunoştea limba engleză la nivelul solicitat, avea şi obligaţia să informeze administratorul pârâtei despre acest fapt sau să obiecteze asupra clauzei de la pct. 3.4. din contract.

Conform art. 775 alin.(1) din Codul civil, *debitorul şi creditorul trebuie să se comporte cu bună-credinţă la momentul naşterii, pe durata existenţei, la momentul executării şi stingerii obligaţiei.*

Potrivit principiului bunei-credinţe, reclamantul avea obligaţia să comunice toate circumstanţele relevante la încheierea contractului nr. 80 din 29 octombrie 2021.

De altfel, instanţa de judecată reţine că, pârâta respectând principiul bunei credinţe a atenţionat reclamantul, la începutul anului 2023 (f.d. 56), despre nerespectarea de către participant a condiţiilor contractului de participare la programul H2B, solicitând explicaţii în acest sens privind motivele neexecutării obligaţiilor asumate.

Afirmaţiile reclamantului precum că, organizatorul nu şi-a executat obligaţiunile contractuale, invocate şi în cadrul examinării cauzei, nu pot fi reţinute, deoarece nu sunt probate.

În conformitate cu art.118 alin. (1) şi (3) Cod de procedură civilă, *fiecare parte trebuie să dovedească circumstanţele pe care le invocă drept temei al pretenţiilor şi obiecţiilor sale dacă legea nu dispune altfel. Circumstanţele care au importanţă pentru soluţionarea justă a pricinii sînt determinate definitiv de instanţa judecătorească pornind de la pretenţiile şi obiecţiile părţilor şi ale altor participanţi la proces, precum şi de la normele de drept material şi procedural ce urmează a fi aplicate.*

Aşadar, reţinând o neexecutare de către participant a condiţiilor contractului de participare în cadrul programului H2B, instanţa de judecată consideră nejustificată solicitarea reclamantului privind restituirea sumei de 2.500 dolari USD, or, după rezultă din cele elucidate şi constatate, ratarea interviului de angajare şi respectiv angajarea reclamantului de către angajatorul din SUA nu poate fi pusă în seama societăţii-pârâte, ci exclusiv în sarcina reclamantului care nu a respectat condiţia de la pct. 3.4. din contract.

Consecvent, instanţa ajunge la concluzia de a respinge pretenţia reclamantului ***** privind restituirea sumei de 2500 dolari USD.

Dat fiind respinsă solicitarea privind restituirea sumei de 2500 dolari USD, instanţa de judecată va respinge şi cerinţa reclamantului privind încasarea penalităţii în sumă de 10450 dolari USD, şi compensarea cheltuielilor de judecată, ca fiind subsecvente cerinţei de bază.

În conformitate cu art. 238-241, art. 362 alin. (1) Cod de procedură civilă,

*h o t ă r ă ş t e:*

Se respinge ca neîntemeiată cererea de chemare în judecată depusă de ***** împotriva Societăţii cu Răspundere Limitată „IS Inter-Schimb” cu privire la încasarea datoriei şi compensarea cheltuielilor de judecată.

Hotărârea poate fi atacată cu apel la Curtea de Apel Centru în termen de 30 zile de la data pronunţării dispozitivului hotărârii, prin intermediul Judecătoriei Chişinău, sediul Centru.

*Preşedintele şedinţei,*
*judecător* *Eugenia Culinca*